

## دراسة تحليلية لنظم تقييم استدامة المباني السكنية

م/ ريهام محمد محمد عيد / أ.د/ مجدى محمد رضوان / د/ حازم عبد العظيم حماد  
 مدرس مساعد بقسم العمارة، كلية الهندسة، أستاذ متفرغ بقسم العمارة، كلية الهندسة، مدرس بقسم العمارة، كلية الهندسة،  
 جامعة سوهاج، مصر جامعة أسيوط، مصر جامعة أسيوط، مصر

### ملخص البحث:

يعد المسكن من المطالب الأساسية للإنسان، وهو حاجة ضرورية وملحة، كما يعد من مقومات الشعور بالانتماء، فمن لا مسكن له لا وطن له، ويعتبر توفير المسكن الملائم عنصراً جوهرياً من عناصر ضمان الكرامة الإنسانية، كما يقوم المسكن بدور مهم كذلك في كثير من المجتمعات حيث يرتبط السكن اجتماعياً بعبادات السكان، وتقاليدهم، وقيمهم، وأنماط سلوكهم، والظروف الطبيعية لإقليمهم، وكذلك ظروفهم الاقتصادية<sup>(1)</sup>.

ومع انتشار الوعي العمرانى والمعمارى العام لدى الأفراد والمجتمعات واحتلال قضية الاستدامة مرتبة هامة فى أولويات معظم الحكومات عند التخطيط لكافة قطاعات التنمية، ولاسيما قطاع التنمية السكنية، وكذلك فى أولويات المؤسسات المنشغلة بقضايا الحفاظ على البيئة الطبيعية، وتوازنها؛ كان لابد من تغيير النظرة السطحية إلى مشروعات الإسكان العام بحيث تلبى الاحتياجات المختلفة للمستعملين وتحقق الأبعاد الثلاثة الرئيسية للمسكن المستدام، وهى الأبعاد البيئية والإقتصادية والإجتماعية الثقافية، والتي بتحقيقها يتحقق المفهوم الحقيقى للاستدامة، وعلى ألا يتم ذلك على حساب جعل المسكن ميسر<sup>(2)</sup>، بحيث تأتى المساكن متوازنة بين تحقيق ناحية وظيفية ملائمة وكلفة معقولة يراعى فيها الجانب الإقتصادى، فضلا عن اعتماد طرق ووسائل مناسبة للتشييد مع ضرورة التكيف مع البيئة واعتباراتها المختلفة<sup>(3)</sup>.

ولذلك ظهرت الحاجة إلى وجود أنظمة لتقييم الاستدامة تهدف إلى تشجيع المباني المستدامة، وتعمل على خلق نظام لمقارنة المباني مع بعضها البعض لخلق روح التنافس فى الأداء البيئى لها، وتعمل على التحقق من مدى تحقيق هذه المباني للتوازن بين عناصر الاستدامة البيئية والإقتصادية والإجتماعية الثقافية، ولذلك فإن هذه النظم من المفترض أنها تتضمن مجموعة من المعايير والأسس التى تهدف إلى التحقق من مدى تحقيق هذه المباني للتوازن بين ركائز الاستدامة البيئية والإقتصادية والإجتماعية الثقافية، والتي يجب أن تكون فى حالة توازن مع بعضها البعض، فلا يمكن تحقيق إحدى هذه العناصر على حساب عنصر آخر، وإلا فإن الاستدامة سوف تفتقد مفهومها الحقيقى.

لذلك تهدف هذه الورقة البحثية إلى دراسة وتحليل بعض أشهر نظم تقييم الاستدامة العالمية والعربية، والتي تتضمن برنامج خاص بتقييم استدامة المساكن، من خلال عمل مقارنة بين الفئات الرئيسية لنظم التقييم لتصنيفها من حيث عناصر الاستدامة الرئيسية، لبيان مدى تحقيقها لعناصر الاستدامة الثلاثة البيئية والإقتصادية والإجتماعية الثقافية، ومدى تحقيقها لمفهوم الاستدامة الحقيقى.

### الكلمات الدالة:

الاستدامة - عناصر الاستدامة - المسكن المستدام - أنظمة تقييم استدامة المسكن.

### المقدمة:

الإشكالية البحثية، الأهداف، ومنهجية الدراسة:

### ١-١ الإشكالية البحثية:

نظرا للظروف الإقتصادية الحالية المتقلبة ومحدودية الدخل لشريحة كبيرة من المواطنين والإرتفاع المتسارع فى أسعار الأراضى وسرعة النمو السكانى الطبيعى فإن الحصول على مسكن مناسب ولائق يلبي احتياجات الأسرة مع التطور الذى يشهده العالم، والذى يتزامن مع المشاكل الإقتصادية والبيئية قد حدا بالعديد

من الدول المتقدمة للسعى نحو توفير مسكن لائق وميسور التكلفة، مما أدى إلى ظهور العديد من الأفكار والنظريات فى هذا المجال، ومن هذه الاتجاهات الاتجاه نحو تطبيق مفهوم المسكن الإقتصادى، ومع التغييرات الإجتماعية والإقتصادية التى أثرت بشكل كبير على كافة جوانب الحياة فى القرن الحالى فقد بات من المهم الاتجاه نحو تطبيق مفهوم التيسير فى المسكن، وتبنى الاتجاه نحو تحقيق ما يسمى بالمسكن الميسر<sup>(٢)</sup> ولكن مع انتشار الوعي العمرانى والمعمارى

المختلفة، وخصوصا في أوروبا والولايات المتحدة الأمريكية، وتتبنها مجموعة من المؤسسات والهيئات الرسمية والأهلية، وتعمل من أجل تطبيقها<sup>(٤)</sup>.

وتطلق كلمة الإستدامة على جميع جوانب الحياة التي يرجى بقاؤها وللحيلولة دون نضوبها ونفاذها كالموارد الطبيعية مثلا، الا أن المصطلح قد يطلق أيضا على نظم شاملة، تؤثر عناصرها على استدامة المنظومة فوجب الإهتمام بها وتحديد أولوياتها والعمل على صيانتها وحفظها من النفاذ<sup>(٥)</sup>.

وقد احتفظت التعريفات اللاحقة للاستدامة بالأخلاقيات الجوهرية للانصاف فيما بين الأجيال، ومؤكدة الالتزام الأدبي للجيل الحالي بضمان أن تتمتع الأجيال المقبلة بنوعية جيدة للحياة تماثل على الأقل نوعية الحياة التي يتمتع بها الجيل الحالي الآن<sup>(٦)</sup>، حيث تعرف الاستدامة بأنها مقابلة احتياجات الحاضر دون تدمير الموارد أو الحد من قدرات أجيال المستقبل في مقابلة احتياجاتها وذلك من خلال التخطيط طويل المدى والإدراك الواعي لطبيعة الموارد الفانية<sup>(٧)</sup>.

## ٢-١ ركائز الاستدامة:

في مؤتمر قمة الأرض الذي عقد في ريو دي جانيرو سنة ١٩٩٢ جرى تصور الاستدامة من حيث قيامها على ثلاث ركائز هي القدرة على الصمود الاقتصادي، والتجاوب الاجتماعي، واحترام البيئة، وشكلت هذه الركائز من ذلك الحين الأساس الذي قامت عليه الاستدامة، وفي مؤتمر القمة العالمي المعنى بالتنمية المستدامة الذي عقد في جوهانسبورج سنة ٢٠٠٢ اعترف بالتنوع الثقافي كعامل شامل هام في التنمية المستدامة، (لا كركيزة منفصلة من ركائز الاستدامة)، له دور هام يجب أن يقوم به في جميع مشروعات التنمية<sup>(٨)</sup>.

ومن هنا فقد ركزت التعاريف الحديثة للاستدامة على ثلاث دعائم للاستدامة: اقتصادية، وبيئية، واجتماعية ثقافية، وهذه الدعائم تبرز الحاجة إلى أن يؤخذ في الحسبان ليس فقط الناحية البيئية للاستدامة، أو حتى النواحي البيئية والاقتصادية لها، بل أيضا نواحيها الاجتماعية الثقافية<sup>(٩)</sup>.

العام لدى الأفراد والمجتمعات واحتلال قضية الاستدامة مرتبة هامة في أولويات معظم الحكومات عند التخطيط لكافة قطاعات التنمية ولاسيما قطاع التنمية السكنية، وكذلك في أولويات المؤسسات المنشغلة بقضايا الحفاظ على البيئة الطبيعية، وتوازنها كان لابد من تغيير هذه النظرة السطحية إلى مشروعات الإسكان العام بحيث تلبي الاحتياجات المختلفة للمستعملين، و بما يحقق الأبعاد الثلاثة الرئيسية للاستدامة ، وهي الأبعاد البيئية والاجتماعية والإقتصادية على الا يتم ذلك على حساب جعل المسكن ميسر<sup>(١٠)</sup>، بحيث تأتي المساكن متوازنة بين تحقيق ناحية وظيفية ملائمة وكلفة معقولة يراعى فيها الجانب الإقتصادي ، فضلا عن اعتماد طرق ووسائل مناسبة للتشييد مع ضرورة التكيف مع البيئة واعتباراتها المختلفة، ومن هنا ظهر مفهوم المسكن المستدام، وما تبعه بالضرورة من وجود أنظمة لتقييم الاستدامة تعمل على التحقق من مدى تحقيق هذه المباني للتوازن بين عناصر الاستدامة البيئية والإقتصادية والاجتماعية الثقافية، وبما يحقق المفهوم الحقيقي للاستدامة، والذي يتحقق بتحقيق التوازن بين عناصر الاستدامة البيئية والاقتصادية والاجتماعية الثقافية.

## ٢-١ الأهداف:

تتلخص أهداف البحث فيما يلي:

- ١- توضيح مفهوم الاستدامة الحقيقي، وعناصرها الأساسية.
- ٢- توضيح مفهوم المسكن المستدام، وأهميته.
- ٣- تحليل لنظم تقييم استدامة المسكن، وبيان مدى تحقيقها للتوازن بين عناصر الاستدامة البيئية والاقتصادية والاجتماعية الثقافية، والذي يحقق مفهوم الاستدامة الحقيقي.

## ٣-١ منهجية الدراسة:

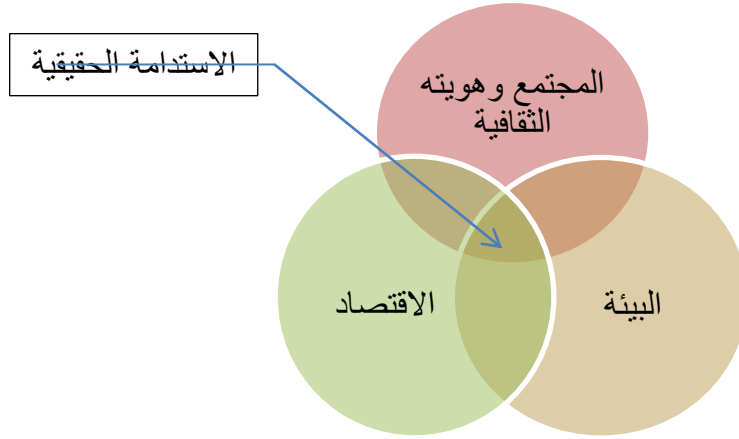
ينتهج البحث أسلوب الدراسة النظرية التحليلية للتعرف على مفهوم الاستدامة، وعناصرها الأساسية، مع تحليل لبعض نظم التقييم العالمية والعربية، والخاصة بتقييم المباني السكنية للوقوف على مدى تحقيقها لمفهوم الاستدامة الحقيقي.

## ٢- الاستدامة:

منذ قمة الأرض عام ١٩٩٢، أصبحت

الاستدامة مدرسة فكرية تنتشر في أنحاء العالم

و فقط تتحقق الاستدامة الحقيقية إذا تحقق التوازن بين الركائز الثلاثة للاستدامة البيئية والاقتصادية والاجتماعية الثقافية شكل (١)<sup>(٩)</sup>



شكل (١) المصدر: An Introduction to Sustainability and Sustainable Development  
<http://www.circularecology.com/briefing-document-downloads.htm>

البيئة الطبيعية وتوازنها<sup>(٢)</sup>، كان لابد من تغيير هذه النظرة السطحية إلى مشروعات الإسكان العام بحيث تلبى الاحتياجات المختلفة للمستعملين، وتحقق الأبعاد الثلاثة الرئيسية للمسكن المستدام، وهي الأبعاد البيئية والاقتصادية والاجتماعية الثقافية<sup>(٣)</sup>، خاصة أن المسكن يمثل أكبر استثمار اقتصادي للمال بالنسبة للأسرة، كما أنه يمثل أيضا أكبر مستهلك للطاقة والموارد لديها<sup>(٤)</sup>، مع الأخذ في الاعتبار على الأتم ذلك على حساب جعل المسكن ميسر، بحيث تأتي المساكن متوازنة بين تحقيق ناحية وظيفية ملائمة وكلفة معقولة يراعى فيها الجانب الإقتصادي، فضلا عن اعتماد طرق ووسائل مناسبة للتشيد مع ضرورة التكيف مع البيئة واعتباراتها المختلفة<sup>(٥)</sup>، مع الأخذ في الاعتبار البعد المفقود من مفهوم الاستدامة، والذي يتمثل بالجوانب الثقافية والجمالية حيث يوضح ( Jon Hawkes ) في كتابه (الركيزة الرابعة للاستدامة ) **The Fourth Pillar of Sustainability** بأن الجوانب الثقافية والجمالية هي الأساس للركيزة الرابعة، وألبعد المفقود من مفهوم الاستدامة، مبينا أن دور الثقافة أمر أساسي في التخطيط العام، حيث أشار إلى تعريف الثقافة بشكل أوسع من إقتصارها على الفنون والتراث فقط لتشمل مجموعة كاملة من المميزات الروحية والمادية والفكرية والعاطفية التي تميز مجتمع أو مجموعة إجتماعية، كما تم تبينه في إعلان

### ٣- المسكن المستدام:

مع انتشار الوعي العمراني والمعماري العام لدى الأفراد والمجتمعات بالتزامن مع التقرير المعد في عام ١٩٧٢م من قبل نادي روما حول حدود التطور الإقتصادي للعالم، هذا التقرير أثار ضجة كبيرة لأنه تنبأ بالزيادة المستمرة للسكان وتنامي النشاط الصناعي وإنتاج الأغذية، وإن ذلك سوف يؤدي إلى شح الموارد الطبيعية الذي سوف يؤدي بدوره إلى تراجع النمو الصناعي والمقدرة الصناعية لتلبية احتياجات الناس، ولقد تزامن ذلك مع بداية ارتفاع أسعار الطاقة والموارد نتيجة إلى بداية نضوب الموارد الطبيعية والوقود الأحفوري بشكل خاص، الأمر الذي دفع الدول الأكثر تضرراً من الشح في الوقود إلى تصميم مساكن تقتصد في استهلاك الطاقة، ومن بين الأمثلة التي طرحت في ذلك الوقت ما قام به المعماري البريطاني **Alexandre Pick** لتصميم مسكن لا يحتاج إلى أي إمدادات ( طاقة، ماء) بل ينتجها ذاتياً. الأمر لم يتوقف عند هذا الحد حيث بدأ العالم يعي مشاكل البيئة من حيث التلوث الصناعي والاحتباس الحراري نتيجة انبعاثات الغازات الدفيئة<sup>(٦)</sup>.

ومع احتلال قضية الاستدامة مرتبة هامة في أولويات معظم الحكومات عند التخطيط لكافة قطاعات التنمية ولاسيما قطاع التنمية السكنية، وكذلك في أولويات المؤسسات المنشغلة بقضايا الحفاظ على

مع ملاحظة أنه نادرا ما يتم تناول الجوانب الاجتماعية والثقافية والبيئية والاقتصادية للإسكان بطريقة متكاملة، ولا سيما في البلدان النامية، فعلى سبيل المثال، ينظر عادة إلى السكن الميسور التكلفة على أساس التكلفة، في حين أن القضايا البيئية والاجتماعية (بما في ذلك تفضيلات الناس وأساليب حياتهم وتطلعاتهم الثقافية)، فضلا عن الآثار الاقتصادية، يمكن أن تعالج بشكل منفصل أو متجاهل تماما، ومع ذلك، فإن تجاهل جانب أو آخر من أبعاد الاستدامة يؤدي فقط إلى تراكم نقاط الضعف وحالات الإسكان غير المستقرة<sup>(١٣)</sup>.

#### ٤- نظم تقييم استدامة المباني السكنية:

مع ظهور الحاجة إلى تطبيق مفهوم السكن المستدام، ظهرت الحاجة إلى تأسيس مجموعة من المعايير، والتي يمكن تضمينها في أداة لتقييم متعدد المعايير لاستدامة المباني السكنية بما يتلاءم مع السياق البيئي والثقافي والاجتماعي والاقتصادي لهذه المباني

أن الهدف الرئيسي من نظم تقييم الاستدامة للمباني هو تعزيز الاستدامة، وحيث أن الاستدامة مبنية على ثلاثة ركائز أساسية، وهي البيئية والاقتصادية والاجتماعية بجانب البعد المفقود في مفهوم الاستدامة، والذي يتمثل في الجوانب الثقافية، والتي لا يمكن للاستدامة الحقيقية أن تحقق إلا من خلال تحقيق التوازن بين هذه الركائز، لذلك فإن التقييم الجيد للاستدامة هو الذي يلبي العناصر الرئيسية للاستدامة سواء كانت (بيئية - اقتصادية - اجتماعية ثقافية)، أي يجب عدم تحقيق أي عنصر من العناصر على حساب الآخر.

لذلك تهدف هذه الورقة البحثية إلى دراسة وتحليل بعض أشهر نظم تقييم الاستدامة العالمية والعربية، والتي تتضمن برنامج خاص بتقييم استدامة المساكن، من خلال عمل مقارنة بين الفئات الرئيسية لنظم التقييم لتصنيفها من حيث عناصر الاستدامة الرئيسية، لبيان مدى تحقيقها لعناصر الاستدامة الثلاثة البيئية والاقتصادية والاجتماعية الثقافية، ومدى تحقيقها مفهوم الاستدامة الحقيقي.

مكسيكو سيتي المعني بالسياسات الثقافية عام ١٩٨٢ م<sup>(١١)</sup>.

لقد فتحت الاستدامة الباب واسعا للبحث عن حلول جديدة للسكن، وأصبح من الضروري تطبيق مبادئ الاستدامة على كل المباني ومنها المساكن، كما ظهر واضحا أن مشاكل السكن ليست فقط مشاكل اقتصادية بل هي كذلك مشاكل اجتماعية وثقافية وبيئية<sup>(٩)</sup>، ومن هنا أصبحت استدامة السكن جزءا من قضية الاستدامة العالمية التي تشغل الكثير من العلماء والباحثين في المجالات كافة وبخاصة المنشغلين بقضايا الحفاظ على البيئة وتوازنها التي لا تتحقق الا باستدامة أشكال التنمية كافة، وبخاصة التنمية السكنية التي توفر احتياج الإنسان من السكن الملائم المريح<sup>(١٢)</sup>.

#### ٣-١ مفهوم السكن المستدام:

إن السكن المستدام هو: "السكن الذي يلبي الاحتياجات الحقيقية للسكان في الوقت الحاضر بشكل كفاء في استغلال الموارد بما يحقق وحدة جيرة آمنة، مريحة وحفاظة على البيئة، كما أن تصميم السكن المستدام يعني تحمل المسؤولية تجاه استدامة الموارد بما يسمح للأجيال القادمة أن يكون لها الحق في مسكن صحي لائق يلبي احتياجاتها الفيزيائية والنفسية"<sup>(١٢)</sup>، ويوفر السكن المستدام العديد من الفرص لتعزيز التنمية الاقتصادية والإشراف البيئي وجودة الحياة والمساواة الاجتماعية، مع التخفيف من أوجه التقارب غير المستقرة للمشاكل المتصلة بالنمو السكاني والتحضر والأحياء الفقيرة والفقر وتغير المناخ والافتقار إلى فرص الحصول على الموارد المستدامة والطاقة، وعدم اليقين الاقتصادي<sup>(١٣)</sup>.

كما أن السكن المستدام هو المسكن الذي يتبع المبادئ الأساسية للتصميم المستدام من الكفاءة في التعامل مع الطاقة والموارد والمياه، ويتمتع بمحلية التصميم من ارتباط وتوافق مع البيئة المحيطة بكافة عناصرها الطبيعية والمشيبة والاجتماعية، مع تحقيق الكفاءة الوظيفية والبيئية من خلال توفير الراحة للمستخدمين وتقليل التأثير البيئي للسكن، وتقليل تكاليف إنشائه<sup>(٧)</sup>.

نظم التقييم التي تعتمد بشكل كبير على نظم تقييم أخرى شهيرة، وهي نظام **BEAM – Hong Kong**، والذي اعتمد على نظام **BREEAM- UK**. لذا فإن الورقة البحثية تركز على دراسة وتحليل نظم التقييم التالية:

١. **LEED – US**
٢. **Green Star – Australia**
٣. **CASBEE – Japan**
٤. **The Code for Sustainable Home (CHS)**، وهو برنامج تابع لنظام التقييم **BREEAM**، وأطلق في أبريل ٢٠٠٧م، وهي طريقة لتقييم والتصديق على التصميم والبناء المستدامين للمنازل الجديدة.

٥. **DGNB-Seal – Germany** وكذلك دراسة وتحليل بعض نظم التقييم العربية التالية، نظرا لأنها تتضمن برنامج خاص لتقييم استدامة المباني السكنية، وهي:

- ١- نظام التقييم بدرجات اللؤلؤ ل"استدامة"- الإمارات **The Pearl Rating System for Estidama (PRSE)**.
- ٢- المنظومة القطرية لتقييم الاستدامة - قطر

#### **QATER SUSTAINABILITY ASSESSMENT SYSTEM (QSAS).**

فيما تم استبعاد نظام تصنيف الهرم الأخضر المصري **Green Pyramid Rating System(GPRS)**، وذلك لأن نظام التقييم المصري يحتوى على محددات ومعايير عامة، ولا يتضمن مخططات خاصة لتقييم المبنى حسب نوعه سواء كان (سكنى - خدمات عامة "مدارس، مستشفيات، ... وغيرها من أنواع المباني).

ويوجد العديد من أمثلة النظم متعددة

- **HQE – France**
- **DGNB-Seal – Germany**
- **The Code for Sustainable Home**
- **Protocol ITACA – Italy**
- **BEAM – Hong Kong**

المعايير لتقييم استدامة المباني في جميع أنحاء العالم، كما أن العديد منها ليست سوى تعديلات لأكثرها شهرة على المستوى الاقليمي، مع ملاحظة أن أدوات تقييم الاستدامة بدأت في عام ١٩٩٠م مع إدخال أداة تقييم **BREEM**، وأعقب ذلك نظام **HQE** الفرنسي، ثم نظام **LEED** الولايات المتحدة في عام ٢٠٠٠م، وقد تطورت أنظمة التصنيف في مختلف البلدان، واستندت إلى حد كبير على أنظمة التصنيف الأولى، والتي تعتبر من أكثر نظم **TQA (Total Quality Assessment)**، وهي نظم متعددة الأبعاد، حيث تقيم العديد من المعايير، وهذه المعايير تتضمن الجوانب البيئية والاقتصادية والاجتماعية والثقافية، ومن أكثر الأنظمة متعددة المعايير شيوعاً<sup>(١٤)</sup>:

- **BREEAM – UK**
- **LEED – US**
- **Green Star – Australia**
- **CASBEE – Japan**

ومن نظم التقييم الشهيرة الأخرى:

ونظرا لأن هناك بعض النظم التي لا تتضمن برنامج لتقييم استدامة المساكن، وهو نظام **HQE – France**، كذلك هناك بعض النظم التي من الصعب الحصول على معلومات بالبرنامج الخاص بتقييم استدامة المساكن نظرا لتوافرها باللغة الأم، وهو نظام **Protocol ITACA – Italy**، كما أن هناك بعض

ويوضح جدول (١) دراسة وتحليل لنظم تقييم الاستدامة المختارة، والتي تتضمن برنامج خاص بتقييم استدامة المساكن.

جدول (١) دراسة وتحليل لنظم تقييم الاستدامة المختارة، والتي تتضمن برنامج خاص بتقييم استدامة المساكن

الأداة	تاريخ الاصدار	الوصف	منهجية التقييم	فئات التقييم الرئيسية
<b>LEED</b> <b>Leadership in Energy and Environmental Design</b> <sup>(١٥)</sup> ، <sup>(١٦)</sup> (نظام الريادة في تصميمات الطاقة والبيئة) 	<b>1998</b> <b>USA</b> (الولايات المتحدة الأمريكية)	هو نظام معترف به دولياً بأنه مقياس تصميم (Design) وإنشاء (Construction) وتشغيل (Operations) مبانٍ مراعية للبيئة وعالية الأداء. حيث يقيم نظام التصنيف ويقاس أثر أي منشأة وأدائها. تم إطلاق نظام تقييم المباني الخضراء (LEED) في عام ١٩٩٨ واستخدم لأول مرة للتصديق على مشروع في عام ٢٠٠٠. وقد تم تطوير هذه الأداة من قبل مجلس المباني الخضراء في الولايات المتحدة (USGBC) يتم استخدامها بشكل متزايد في المباني المملوكة للقطاع الخاص وتم اعتمادها واستخدامها في أكثر من ٤٠ دولة مختلفة حول العالم.	تصنف نظام المباني من ١ إلى ١٠٠، وتجمع لتعطي تصنيف معين : - شهادة " اجتياز ". - فضى. - ذهبي. - بلاتيني.	الطاقة. النقل. الإدارة. الصحة والرفاهية. المياه. المواد. استخدام الأرض والبيئة. الأولوية الإقليمية. الابتكار.
<b>GREEN STAR</b> <sup>(١٧)</sup> ، <sup>(١٥)</sup> 	<b>2003</b> <b>Australia</b> (أستراليا)	وهو تصنيف بيئي طوعي، والذي يقيم التصميم البيئي، وتشبيد المباني والمجمعات. تم إطلاقه في عام ٢٠٠٣ من قبل مجلس المباني الخضراء في أستراليا، يقيم نظام تقييم Green Star استدامة المشاريع في جميع مراحل دورة حياة البيئة المبنية. يمكن تحقيق التقييمات في مرحلة التخطيط للمجمعات، خلال مرحلة التصميم أو الإنشاء أو التجهيز للمباني، أو خلال مرحلة التشغيل الجارية.	تصنف المباني كالتالي: ١ نجمة " الحد الأدنى للممارسة ". ٢ نجمة " متوسط الممارسة ". ٣ نجمة " جيد ". ٤ نجمة " أفضل ممارسة ". ٥ نجمة " التميز الاسترالي ". ٦ نجمة " الريادة العالمية ".	الطاقة. النقل. الإدارة. الصحة والرفاهية. المياه. المواد. استخدام الأرض والبيئة. الانبعاثات.

تابع جدول (١) دراسة وتحليل لنظم تقييم الاستدامة المختارة، والتي تتضمن برنامج خاص بتقييم استدامة المساكن

فئات التقييم الرئيسية	منهجية التقييم	الوصف	تاريخ الاصدار	الأداة
الطاقة. النقل. الادارة. الصحة والرفاهية. المياه. المواد. استخدام الأرض والبيئة. الأولوية الإقليمية. الابتكار.	تصنف نظام المباني من ١ إلى ١٠٠، وتجمع لتعطي تصنيف معين : - شهادة " اجتياز " . - فضي. - ذهبي. - بلاتيني.	هو مشروع تعاوني بين الصناعة والحكومة والأوساط الأكاديمية، ويتولى اتحاد البناء المستدام في اليابان واللجان التابعة له الإدارة الشاملة للأداء. وتعتبر CASBEE طريقة لوضع العلامات البيئية اليابانية بناء على أداءها البيئي، ولديها هدفين تقييم رئيسين : الحمل البيئي. جودة أداء المبنى.	2004 Japan ( اليابان )	CASBEE The Japanese Comprehensive Assessment System for Building Environmental Efficiency <sup>(١٨)،(١٩)</sup>  ( نظام التقييم الياباني الشامل لكفاءة البناء البيئية )
الطاقة. الادارة. الصحة والرفاهية. المياه. المواد. استخدام الأرض والبيئة. التلوث. المخلفات.	يتم التقييم على مرحلتين ، التقييم الأولي وفيه يتم الحصول على شهادة مؤقتة والتقييم النهائي بعد الانتهاء من البناء، حيث يتم الحصول على الشهادة النهائية. يمكن للمنزل تحقيق درجة استدامة من نجمة إلى ست نجوم اعتمادًا على مدى تحقيقه للمعايير.	تم إطلاق CFSHs في ديسمبر ٢٠٠٦ للمساعدة في تقليل انبعاثات الكربون في المملكة المتحدة، وإنشاء المزيد من المنازل المستدامة، وقد حلت محل EcoHomes التابع لـ BREEAM في أبريل ٢٠٠٧م، وهي طريقة لتقييم والتصديق على التصميم والبناء المستدامين للمنازل الجديدة، ويعتبر معيار وطني طوعي لتحسين الاستدامة العامة للمنازل الجديدة من خلال وضع إطار واحد يمكن من خلاله لصناعة بناء المنازل تصميم وبناء المنازل وفقًا للمعايير البيئية الأعلى.	٢٠٠٦ UK ( المملكة المتحدة )	The Code for Sustainable Homes (15) (CHS)
يغطي نظام DGNB ستة فئات رئيسية للبناء المستدام: الجوانب البيئية والاقتصادية والاجتماعية - الثقافية والوظيفية والجودة الفنية، والتي تتميز بالوزن المتساوي في التقييم ٢٢,٥% بينما تمثل فئة العمليات ١٠%، ويتم إعطاء فئة جودة الموقع درجة منفصلة.	يتم منح المباني شهادة، وتصنف إلى: - برونز - فضي. - ذهبي. - بلاتيني .	هو نظام الاعتماد الألماني لاستدامة المباني، مقرها في شتوتغارت، حيث تم تأسيس المجلس الألماني للبناء المستدام (DGNB) من قبل كبار الخبراء من مختلف التخصصات في قطاع البناء والعقارات في صيف عام ٢٠٠٧م، وقد تم تطوير نظام DGNB بالتعاون الوثيق مع وزارة النقل الاتحادية الألمانية، الشؤون الحضرية (BMVBS) بهدف تعزيز نشاط البناء المستدام. يمكن تطبيق النظام على المباني والمناطق الحضرية لضمان أنها توفر للمستخدمين الراحة المثلى ونوعية حياة عالية.	٢٠٠٨ Germany (المانيا)	DGNB the German Sustainable Building Council (٢٠)،(٢١)،(٢٥) 

تابع جدول (١) دراسة وتحليل لنظم تقييم الاستدامة المختارة، والتي تتضمن برنامج خاص بتقييم استدامة المساكن

الأداة	تاريخ الاصدار	الوصف	منهجية التقييم	فئات التقييم الرئيسية
نظام التقييم بدرجات اللؤلؤ ل "استدامة" The Pearl Rating System for Estidama (PRSE) (21) 	٢٠٠٨ (إمارة أبو ظبي)	يعتبر نظام التقييم بدرجات اللؤلؤ ل "استدامة" أول معيار لتقييم الاستدامة في العالم العربي، وقد كشف مجلس أبوظبي للتخطيط العمراني عن هذا النظام للمرة الأولى في عام 2009 لتقييم درجة الاستدامة في كافة المباني والمجمعات السكنية والفلل، وي طرح النظام مجموعة من الإرشادات القليلة للقياس لتقييم أداء الاستدامة للمجمعات والمباني والمشاريع التطويرية الكبرى لمجمعات الفلل من خلال المرتكزات الأربعة ل "استدامة"، وهي الاقتصاد والبيئة والمجتمع والثقافة.	- تحقيق جميع المعايير الإلزامية لؤلؤة. - تحقيق جميع المعايير الإلزامية + ٨٥ نقطة (٢ لؤلؤة). - تحقيق جميع المعايير الإلزامية + ٦٠ نقطة (٣ لؤلؤة). - تحقيق جميع المعايير الإلزامية + ١١٥ نقطة (٤ لؤلؤة). - تحقيق جميع المعايير الإلزامية + ١٤٠ نقطة (٥ لؤلؤة).	ينظر نظام استدامة إلى مجموعة من قضايا قضايا الاستدامة، تتمثل في: عملية التطوير المتكاملة. النظم الطبيعية. صلاحية المبنى للحياة " داخليا - خارجيا " المياه الثمينة. الحفاظ على الطاقة، مصادر الطاقة البديلة. ممارسات الابتكار. إدارة المواد.
المنظومة القطرية لتقييم الاستدامة QATER SUSTAINABILITY ASSESSMENT SYSTEM (QSAS) (22) 	٢٠٠٩ قطر	يهدف نظام QSAS لخلق بيئة مبنية مستدامة، والتي تقلل من الآثار البيئية من خلال تطوير نظام تصنيف الاستدامة تدعمها مجموعة من معايير الأداء على أساس أن يعالج الاحتياجات الإقليمية الخاصة والبيئة في قطر	تمثل * قيمة النقاط التي تحققت: $0.0 \leq * \leq 0.5$ نجمة واحدة $0.5 \leq * \leq 1.0$ نجمتين. $1.0 \leq * \leq 1.5$ ٣ نجوم. $1.5 \leq * \leq 2$ ٤ نجوم. $2 \leq * \leq 2.5$ ٥ نجوم. $2.5 \leq * \leq 3$ ٦ نجوم.	ينظر النظام إلى مجموعة من قضايا الاستدامة، تتمثل في: اتصال المناطق الحضرية. الموقع. الطاقة. المياه. جودة البيئة الداخلية. المواد. القيم الاجتماعية والثقافية. لإدارة والتشغيل.

السطحية المشاريع الإسكان، وظهرت الحاجة إلى تطبيق مفهوم الاستدامة على المسكن تحت مسمى "المسكن المستدام"، والذي يلبي التوازن بين عناصر الاستدامة الرئيسية، والتي يمكن قياس مدى استدامته من خلال ما تحتويه هذه العناصر من معايير ومؤشرات، والتي تختلف باختلاف نوع المبنى، وبإختلاف ظروف كل منطقة وخصائصها البيئية والاقتصادية والاجتماعية والثقافية.

لذلك سيتم عمل تصنيف للفئات الرئيسية لنظم التقييم السابقة من حيث عناصر الاستدامة الرئيسية البيئية والاقتصادية والاجتماعية والثقافية، ويوضح جدول (٢) تصنيف الفئات الرئيسية لنظم التقييم السابقة من حيث عناصر الاستدامة الرئيسية، ويوضح شكل (٢) النسب المئوية لمدى تحقيق فئات التقييم الرئيسية لنظم التقييم السابقة لعناصر الاستدامة.

٥- تحليل أنظمة تقييم المسكن من حيث عناصر الاستدامة الأساسية:

أن الهدف الرئيسي من نظم تقييم الاستدامة للمباني هو تعزيز الاستدامة، وحيث أن الاستدامة مبنية على ثلاثة ركائز أساسية، وهي البيئية والاقتصادية والاجتماعية بجانب البعد المفقود في مفهوم الاستدامة، والذي يتمثل في الجوانب الثقافية، والتي لا يمكن للاستدامة الحقيقية ان تحقق إلا من خلال تحقيق التوازن بين هذه الركائز، لذلك فإن التقييم الجيد للاستدامة هو الذي يلبي العناصر الرئيسية للاستدامة سواء كانت ( بيئية - اقتصادية - اجتماعية ثقافية )، أي يجب عدم تحقيق أى عنصر من العناصر على حساب الآخر.

ونظرا لأن المسكن يعتبر من أكثر أنماط المباني المستهلكة للموارد، كما يعتبر أكبر استثمار اقتصادى للأسرة، فقد أدى ذلك إلى تغير النظرة



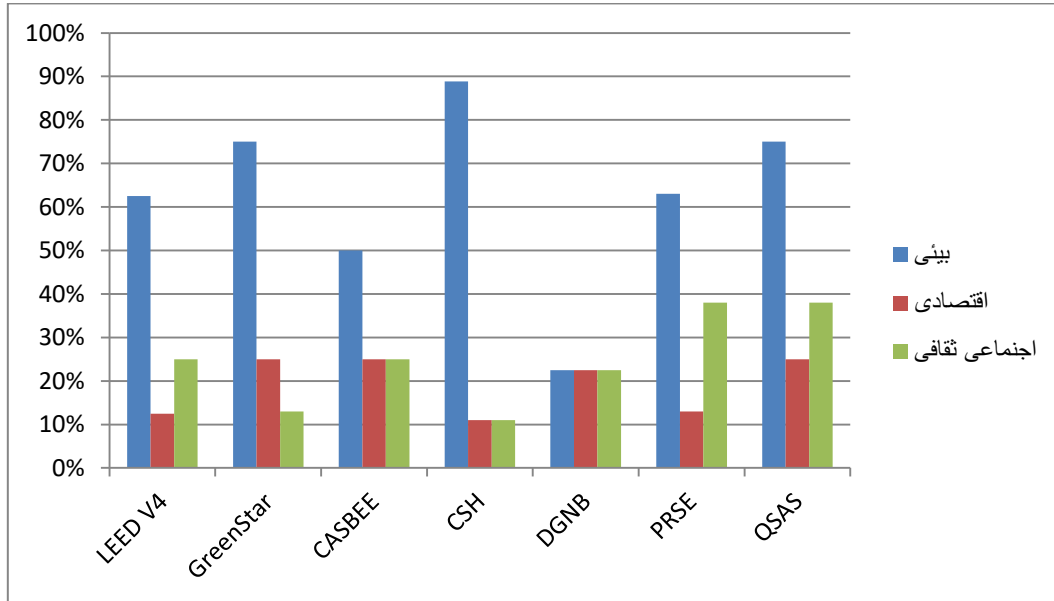
جدول (٢) تصنيف الفئات الرئيسية لنظم التقييم السابقة من حيث عناصر الاستدامة الرئيسية

QATER SUSTAINABILITY ASSESSMENT SYSTEM (QSAS)	The Pearl Rating System for Estidama (PRSE)	the German Sustainable Building Council (DGNB)	The Code for Sustainable Homes(CSH)	The Japanese Comprehensive Assessment System for Building Environmental Efficiency (CASBEE)	GREEN Star	LEED v4	عناصر الاستدامة
- ربط المناطق الحضرية. - الموقع. - الطاقة. - المياه. - المواد. - الإدارة والتشغيل.	- عملية التطوير المتكاملة. - النظم الطبيعية. - الماء. - الثمين. - مصادر الطاقة. - المواد الصديقة للبيئة.	- الجودة البيئية.	- الطاقة وانبعاث ثاني أكسيد الكربون. - الإدارة.** - جريان المياه السطحية. - المخلفات. - المياه. - المواد. - التلوث. - البيئة.	- خلق تون سكيب "Town scape"، ونظام بيئي أكثر ثراء. - الحفاظ على الطاقة والمياه.	- الطاقة. - النقل. - البيئة واستخدام الأراضي. - المياه. - المواد. - الانبعاثات.	- المواقع المستدامة. - كفاءة استخدام المياه. - المواد والموارد. - الموقع والنقل.* - الأولوية المحلية والإقليمية.	بيئي
- القيمة الثقافية والاقتصادية. - الإدارة والتشغيل.	- عملية التطوير المتكاملة.	- الجودة الاقتصادية.	- الإدارة.**	- ضمان عمر خدمة طويل.	- النقل.	- النقل.	اقتصادي
- البيئة الداخلية. - القيمة الثقافية والاقتصادية. - الإدارة والتشغيل.	- عملية التطوير المتكامل للمباني الصالحة للعيش خارجيا. - المباني الصالحة للعيش داخليا.	- الجودة الثقافية والاجتماعية والوظيفية.	- الإدارة.**	- بيئة داخلية مريحة وصحية وأمنة.	- النقل. - جودة البيئة الداخلية.	- جودة البيئة الداخلية. - النقل.	اجتماعي - ثقافي

هو أن هذه المعلومات ستشكل في نهاية المطاف جزءاً من حزمة معلومات المنزل تحتوي على التفاصيل الضرورية حول الاستخدام اليومي للمنزل في شكل يسهل على المستخدمين المقصودين فهمه، وبدون توفير المعلومات والإرشادات الكافية، فمن المحتمل أن يتم استخدام المنزل بشكل غير لائق، مما يؤدي إلى عدم رضا الركاب وإهدار الموارد.

\* يمكن اعتبار النقل كلفة مستقلة ضمن العنصر البيئي والاقتصادي والاجتماعي لما لها من تأثير متبادل بين عناصر الاستدامة الثلاثة.  
\*\* يقصد بفترة الإدارة: توفير دليل مستخدم بسيط يغطي المعلومات المتعلقة بتشغيل وصيانة أنظمة التدفئة والمياه الساخنة وأي نظام تهوية ميكانيكية و / أو نظام تبريد ذات الصلة بالمستأجر/المالك غير التقني بشأن التشغيل والأداء البيئي لمنزلهم، والهدف

شكل (٢) يوضح النسب المنوية لمدى تحقيق فئات التقييم الرئيسية لنظم التقييم السابقة لعناصر الاستدامة الرئيسية



■ **جودة البيئة الداخلية:** وهي الفئة الرئيسية الوحيدة، والتي تمثل بشكل مباشر عنصر الاستدامة الاجتماعي الثقافي، غير مباشر على عنصرى الاستدامة البيئي والاقتصادي، وهي مذكورة في جميع نظم التقييم كفئة رئيسية ماعدا نظام التقييم CSH.

• **عملية التطوير المتكاملة:** وهي الفئة التي تميز بها نظام التقييم PRSE، وتهدف إلى تشجيع التنسيق بين التخصصات المختلفة بين أعضاء فريق المشروع طوال فترة حياة المشروع، لمعالجة معظم العوائق مبكرا كلما أمكن لإنتاج مبنى مستدام وذو أداء فعال، ولذلك يمكن تصنيفها ضمن عنصرى الاستدامة الاقتصادي والاجتماعي إلى جانب البيئي.

• أن نظام التقييم الألماني DGNB، يمكن اعتباره أكثر النظم شمولاً حيث لا يأخذ في الاعتبار الجوانب البيئية فقط، ولكن أيضاً الجوانب الاقتصادية، الاجتماعية الثقافية الوظيفية للمبنى، التي تتميز بالوزن المتساوي في التقييم ٢٢,٥%، وهكذا يعطى نظام DGNB نفس الأهمية لجوانب الاستدامة الثلاثة.

• أن نظام QSAS أخذ في الحسبان السمات الاجتماعية والاقتصادية والبيئية والثقافية للمجتمع، والتي تختلف في مناطق العالم، والتي تمثل في فئة رئيسية مستقلة " القيمة الاقتصادية والثقافية"، إلى جانب اعتبار فئة الإدارة والتشغيل ضمن عنصرى

من المقارنة السابقة يتضح:

• أن معظم نظم التقييم السابقة المتمثلة في LEED V4, Green Star, CASBEE, CSH, PRSE تضع التركيز الأكبر على الجوانب البيئية، في حين أن الجوانب الاقتصادية والاجتماعية الثقافية ليس لها تأثير يذكر على نتيجة التقييم النهائية، فقد لوحظ أنها لا تأخذ الجوانب الاقتصادية والاجتماعية الثقافية بشكل مفصل، حيث تم الإكتفاء في هذه الجوانب، وإن لم يتم الإشارة إليها بشكل واضح كالتالي:

■ **النقل:** حيث يمكن اعتباره ضمن عنصر الاستدامة البيئي والاقتصادي والاجتماعي الثقافي لما له من تأثير متبادل بين هذه العناصر، حيث يتم تقييم فئة النقل كفئة مستقلة في نظام التقييم Green star، بينما في LEED V4 اعتبر الموقع والنقل فئة رئيسية واحدة بينما لم يتم ذكرها كفئة رئيسية في باقى أنظمة التقييم.

■ **الإدارة والتشغيل:** اعتبرت هذه الفئة ضمن عنصرى الاستدامة الاقتصادي والاجتماعي الثقافي، حين أن الهدف من هذه الفئة هو توفير المعلومات والإرشادات الكافية، والتي تمكن المستخدمين من استخدام المنزل بصورة تؤدي إلى عدم إهدار الموارد والتأثير السلبي على البيئة، وفي نفس الوقت تحقيق رضا وراحة مستخدميه، واعتبرت هذه الفئة كفئة رئيسية في كلا من LEED , CSH, QSAS .

الرئيسية، والتي تتمثل في البعد البيئي والاقتصادي والاجتماعي إلى جانب البعد الثقافي، ولذلك ظهرت الحاجة إلى وجود أنظمة للتحقق من مدى تحقيق مفهوم الاستدامة في المسكن، والتي على الرغم من أن الهدف الرئيسي لهذه الأنظمة هو تعزيز الاستدامة، والتحقق من مدى تحقيق التوازن بين أبعادها الرئيسية، إلا إنه اتضح أنها لم تحقق هذه التوازن، حيث تضع التركيز الأكبر على الجوانب البيئية، في حين أن الجوانب الاقتصادية والاجتماعية الثقافية ليس لها تأثير يذكر على نتيجة التقييم وهو ما أخل بمفهوم الاستدامة الحقيقي، ومما جعل معظم هذه الأنظمة يمكن تصنيفها تحت مسمى " نظم تقييم المباني الخضراء"، لذلك يوصى الباحث بضرورة وجود أنظمة لتقييم الاستدامة بصفة عامة، واستدامة المسكن بصفة خاصة بحيث تحقق التوازن الجيد بين عناصر الاستدامة، والذي يلبي العناصر الرئيسية للاستدامة سواء كانت ( بيئية - اقتصادية - اجتماعية ثقافية )، وبما يحقق المفهوم الحقيقي للاستدامة.

#### المراجع:

- ١- فراس سامي عبد العزيز، "العجز السكاني في مدينة الزبير والحاجة السكانية"، مجلة دراسات البصرة، العدد ٩، العدد ١٨، ٢٠١٤م.
- ٢- أحمد فتحي أحمد إبراهيم، " دور أنظمة ومواد البناء في تحقيق الإقتبارات الاقتصادية والبيئية للإستدامة في المسكن الميسر (دراسة تحليلية مقارنة لنظم ومواد بناء مشروع إسكان البيت العائلي بمدينة السادس من أكتوبر)، مؤتمر التقنية والاستدامة في العمران، كلية العمارة والتخطيط - جامعة الملك سعود، ٢٠١٠م.
- ٣- عمر حازم خروفة، " المسكن المستدام بين محددات البيئة واعتبارات التصميم"، مجلة الهندسة، العدد ٢، مجلد حزيران ٢٠١٠م.
- ٤- مسعودي رشيد، "الرشادة البيئية"، ماجستير في القانون العام، كلية الحقوق و العلوم السياسية، جامعة سطيف، ٢٠١٣م.
- ٥- ماجدة احمد ابو زنطر، عثمان محمد غنيم، "التنمية المستدامة من منظور الثقافة العربية الاسلامية"، مجلة دراسات العلوم الإدارية، مجلة علمية تصدر عن عمادة البحث العلمي، الجامعة الأردنية، عمان، المجلد ٣٦، العدد ١، ٢٠٠٩.

الاستدامة الاقتصادية والاجتماعي، و فئة البيئة الداخلية ضمن عنصر الاستدامة الاجتماعي والثقافي.

• كما أنه على الرغم من أن المباني المستدامة تعرف عموماً بأنها المباني التي تشمل المعايير البيئية والاجتماعية والاقتصادية جنباً إلى جنب مع الجوانب التقنية والوظيفية إلا إنه لوحظ ما يلي:

➤ أن معظم الأنظمة متعددة المعايير المتاحة تتسم بعدم الاكتمال لأنها تهمل بعض المعايير، حيث لوحظ ما يلي:

✓ أن كفاءة وأداء الطاقة تعتبر المعيار الأكثر أهمية في نظم تقييم الاستدامة.

✓ يتضح في اختيار معايير التقييم في جميع النظم أن البعد البيئي يحظى باهتمام أكثر بكثير من البعدين الاقتصادي والاجتماعي، وعلى الرغم من أن بعض نظم تقييم الاستدامة متعددة المعايير أصبحت مؤخراً أكثر اهتماماً بالجوانب الأخرى للاستدامة " على سبيل المثال النظام الألماني DGNB " حيث قيم جودة المبنى من خلال الجوانب الاقتصادية والمتانة والجودة.

ومن هذا يتضح أن معظم نظم التقييم السابقة لم تحقق التوازن المطلوب بين ركائز الاستدامة لتحقيق مفهوم الاستدامة الحقيقي، حيث يمكن تصنيف هذه النظم ضمن أنظمة الجيل الأول من نظم التقييم، والتي تركز على الجوانب البيئية أكثر من الجوانب الأخرى لذلك فإنها تندرج تحت مسمى "نظم تقييم المباني الخضراء"، بينما نظام التقييم الألماني DGNB، والذي حقق التوازن بين الركائز الأساسية للاستدامة فيمكن القول بأنه أحد الأدوات التي تقيم استدامة المباني، والتي يمكن يندرج تحت مسمى " نظم تقييم المباني المستدامة".

#### ٦- الخلاصة:

يعتبر المسكن من أهم أنواع المباني، والتي تعكس نمط الحياة التي نعيشها، ويأتي متوافقاً مع متطلبات ساكنيه وحاجاتهم الاجتماعية، ويعبر عن هويتهم الثقافية، مع مراعاة تحقيقه الجانب الاقتصادي في تشييده، وتحقيق تكييفه مع البيئة واعتباراتها المختلفة، ومن مجمل هذه الجوانب يمكن تحقيق تواصل وديمومة المسكن في اطار مفهوم الاستدامة الحقيقي، والذي يحقق التوازن بين أبعاد الاستدامة

- 13-SUSTAINABLE HOUSING FOR SUSTAINABLE CITIES: A POLICY FRAMEWORK FOR DEVELOPING COUNTRIES, UN-Habitat, 2012.
- 14-Richard Reed, Anita Bilos, Sara Wilkinson, and Karl-Werner Schulte (2009):International Comparison of Sustainable Rating Tools, JOSRE ,V.1.
- 15-European Property Sustainability Matters – benchmark tools and legal requirements, King Sturge, 2009.
- 16-<https://new.usgbc.org/leed>, Accessed: January,2019.
- 17-[www.gbca.org.au/green-star](http://www.gbca.org.au/green-star), Accessed: January,2019.
- 18-  
<http://www.ibec.or.jp/CASBEE/english>, Accessed: January,2019.
- 19-<http://www.sballiance.org> , Accessed: January,2019.
- 20-<http://www.dgnb.de>, Accessed: January,2019.
- 21-  
<https://www.upc.gov.ae/estidama/estidama-program>,Accessed: January,2019.
- 22-<http://www.gord.qa/gsas-trust>, Accessed: January,2019.
- 6- Culture Fourth Pillar Sustainable development, United Cities and Local Government "UCLG", [www.cities-localgovernments](http://www.cities-localgovernments).
- 7- إيهاب محمود عقبة، " المبادئ التصميمية المحققة للمسكن المستدام"، ندوة الإسكان ٢ " المسكن الميسر"، الرياض، ٢٠٠٤م.
- 8- <http://ar.wikipedia.org>, Accessed: January,2019.
- 9- JORDI PASCUAL, "CULTURAL POLICIES, HUMAN DEVELOPMENT AND INSTITUTIONAL INNOVATION: OR WHY WE NEED AN AGENDA 21 FOR CULTURE.", Arts and Local Government Conference, July, 24-27, 2007.
- ١٠- إبراهيم عبد الله أبا الخيل، " كيف يمكن تحقيق المسكن الاقتصادي"، مجلة عالم البناء، ١٣ يونيو ٢٠١٧م.  
<https://albenaamag.com/2017/06/13>
- ١١- هدى عبدالصاحب العلوان، ياسمين حقي حسن بيك، " تناغم العمارة مع الطبيعة التصميم المستدام نحو صحة ورفاه الإنسان"، مجلة الإمارات للبحوث الهندسية، ٢٠١٧م.
- ١٢- ضياء رفیق مرجان، " مفاهيم وتطبيقات لإمكانية التخطيط والتصميم المستدام فى السكن"، مجلة المخطط والتنمية، العدد ٢٧، ٢٠١٣م.

## **ANALYTICAL STUDY OF RESIDENTIAL BUILDING SUSTAINABILITY ASSESSMENT SYSTEMS**

**M / Reham Mohamed  
Mohamed Eid**  
Assistant Lecturer,  
Department of Architecture,  
Faculty of Engineering, Sohag  
University, Egypt

**Prof. Magdy Mohamed  
Radwan**  
Professor Emeritus,  
Department of Architecture,  
Faculty of Engineering, Assiut  
University, Egypt

**Dr. Hazem Abdel Azim  
Hammad**  
Lecturer, Department of  
Architecture, Faculty of  
Engineering, Assiut  
University, Egypt

---

### **ABSTRACT:**

With the spread of general urban and architectural awareness among individuals and societies, and the important rank of the sustainability issue on the list of priorities of most governments when planning all sectors of development, especially the residential development sector, it was necessary to change the superficial look of public housing projects to meet the different needs of users and achieve the three main dimensions of sustainable housing, which are the environmental, economic and socio-cultural dimensions, through which the real concept of sustainability is achieved.

Hence, the need arose for the existence of systems to assess sustainability aiming to encourage sustainable buildings and works to create a system for comparing buildings with each other to create competitive spirit in its environmental performance. It also works to verify the extent to which these buildings achieve a balance between the elements of environmental, economic, and social cultural sustainability. Therefore, these systems are supposed to include a set of criteria and bases that aim to ascertain the extent to which these buildings achieve a balance between the pillars of environmental, economic, social and cultural sustainability, which must be in balance with each other. None of these elements can be achieved at the expense of another element, otherwise the sustainability will lack its real concept.

Therefore, this research paper aims to study and analyze some of the most famous Arab and global sustainability assessment systems, which include a special program to assess the sustainability of housing through a comparison of the main categories of evaluation systems to classify them in terms of major sustainability elements. This shows the extent of their achievement of the three environmental, economic, and socio-cultural sustainability elements, and the extent to which it achieved the concept of real sustainability.

### **Key words:**

*Sustainability - the elements of sustainability - sustainable housing – housing sustainability assessment systems.*